

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY
W WĄGROWCU

Telefony:

- informacja o numerach wewnętrznych 67 2685-680
- PPIS w Wągrowcu 67 2685-680, 2685-682
- fax 67 2685-680
- e-mail psse.wagrowiec@pis.gov.pl
- Sekcja Higieny Komunalnej 67 2685-680
- fax 67 2685-680

ZAKŁAD GKIM
w Gołańczy

Wpł.
dnia

20. 11. 2017

Wpł.
dnia

L.dz.

1590/2017 paw

ul. Gnieźnieńska 49
62-100 Wągrowiec
www.psse-wagrowiec.pl

ON.HK-421-41-4/17

Wągrowiec, dnia 17.11.2017r.

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej
ul. Lipowa 5
62-130 Gołańcz

OCENA JAKOŚCI WODY

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz. U. z 2015r., poz. 1412 ze zm.) i § 19 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015, poz. 1989), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wągrowcu po rozpatrzeniu sprawozdania z badań Nr 1122-24/W/17, N/1969/2017, SB/11391-392/02/2017, SB/11384/02/2017 SB/82972/09/2017, SB/108454/11/2017 dotyczącego badań wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego w Parkowie.

ORZEKA

przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Parkowo

UZASADNIENIE

Przeprowadzone badania jakości wody wodociągu publicznego w Parkowie, wykazały, że woda w zakresie oznaczonych parametrów fizykochemicznych i bakteriologicznych spełnia wymagania dotyczące jakości wody określone w załącznikach nr 1, 2, 3 i 4 w ww. rozporządzeniu. Mając powyższe na uwadze Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wągrowcu orzekł jak w sentencji.

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W WĄGROWCU
mgr farm. Paweł Gilewski

Otrzymują:

1. Burmistrz M i G Gołańcz
2. ON.HK aa.

DZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

Wojewódzkiej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Poznaniu, ul. Noskowskiego 21, 61 – 705 Poznań
tel. 61 8544-826 , 61 8544-829 fax. 61 8544-827 e-mail: lbwig@wssepoznan.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr N /1969/2017

Nazwa i adres zleceniodawcy: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna Wągrowiec

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE Wągrowiec

Nr rejestru próbki: N /1969/2017

Identyfikacja metody pobierania próbki: PTW-HK-01 z dnia 22.03.2013r.

Data pobrania: 22.08.2017r.

Rodzaj próbki: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Data dostarczenia: 23.08.2017 r.

Miejsce pobrania: wodociąg publiczny - Parkowo

Data zakończenia analiz: 24.08.2017 r.

s. Parkowo Nr. 1/1 - kran w kuchni

279

Stan próbki: dobry

Lp.	Parametr	Identyfikator metody badawczej ¹⁾	Jednostka	Wynik	Niepewność wyniku badania/granica przedziału wyniku ²⁾
1	Bor	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA mg / l	0,016	-
2	Glin	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA µg / l	< 10	-
3	Chrom	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA µg / l	1,8	-
4	Nikiel	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA µg / l	1,7	-
5	Miedź	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA mg / l	< 0,010	-
6	Arsen	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA µg / l	< 1,0	-
7	Selen	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA µg / l	< 3,0	-
8	Srebro	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA mg / l	< 0,002	-
9	Kadm	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA µg / l	< 0,1	-
10	Antymon	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA µg / l	< 0,1	-
11	Ołów	PN-EN ISO 17294-2: 2006	^Q WZA µg / l	< 1,0	-
12	Chloroform	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
13	Bromodichlorometan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
14	Σ THM	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
15	1,2 – dichloroetan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
16	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-
17	Tetrachlorometan	PN-EN ISO 10301: 2002	Q µg / l	< 0,4	-

WZA - norma w zakresie akredytacji AB 438, a wycofana przez PKN z zastąpieniem. Aktualne wydanie normy zgłoszone do akredytacji.

¹⁾ Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2015 r. poz. 1989)

²⁾ Niepewności wyników fizykochemicznych/granice przedziału wyników mikrobiologicznych są podawane dla metod akredytowanych i gdy wynik ± niepewność obejmuje wartość NDS-u i wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla przedziału ufności 95% (t, k=2). Niepewność związana z pobieraniem próbek jest składnikiem budżetu niepewności, jeżeli próbki pobrane są przez próbkobiorców LB-WG.

29.08.2017 r.

.....
Data sporządzenia sprawozdania

PRACOWNI ANALIZ SPECJALNYCH
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

mgr Maciej Liszkiewicz

.....
Podpis osoby autoryzującej w zakresie badań fizykochemicznych

- koniec sprawozdania -

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki i dnia jej pobrania. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Działu Laboratoryjnego WSSE w Poznaniu, nie może być kopiowane we fragmentach. Reklamacje można składać pisemnie w ciągu 14 dni od daty potwierdzenia otrzymania sprawozdania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek dostarczanych do Laboratorium przez Zleceniodawców.

Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, Nr AB 438. Metody badawcze objęte zakresem akredytacji oznakowano symbolem Q.



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila
Al. Wojska Polskiego43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1124/W/17

Zleceniodawca: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-468-3-203/17

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Wągrowiec
R.Krakoviak

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny – Parkowo
Parkowo Nr 1/6

Nr rejestru próbki: 1124/W/17

Data pobrania próbki: 22.08.2017r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 22.08.2017r./22.08.2017r.

Godzina dostarczenia: 12¹⁵

Data zakończenia badania : 24.08.2017r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	0,25	±0,05	NTU	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mg/l Pt	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	nie badano	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,7 t _{pom.} = 19,2 °C	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	465 ³⁾ t _{pom.} = 19,0 °C	±17	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon ^Q	<0,05	-	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	3	-	jtk/100ml	0 ²⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno- chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - , badanie akredytowane przez PCA³⁾ - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

Pila, dnia 25.08.2017r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-7 – mgr inż. Jadwiga Duraj
poz. 8-9 – mgr Kamil Kryza

Kierownik Oddziału Laboratoryjnego
PSSE w Pile

mgr inż. Jadwiga Duraj

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryza

Koniec sprawozdania



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Piła
Al. Wojska Polskiego43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1123/W/17

Zleceniodawca: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-468-3-202/17

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Wągrowiec
R.Krakoviak

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny – Parkowo

Parkowo – hydrofornia – woda uzdatniona

Nr rejestru próbki: 1123/W/17

Data pobrania próbki: 22.08.2017r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 22.08.2017r./22.08.2017r.

Godzina dostarczenia: 12¹⁵

Data zakończenia badania : 24.08.2017r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	0,38	±0,08	NTU	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mg/l Pt	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,6 t _{pon.} = 19,2 °C	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	465 ³⁾ t _{pon.} = 18,9 °C	±17	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Amonowy jon ^Q	0,052	±0,004	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ²⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

3) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

Piła, dnia 25.08.2017r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-7 – mgr inż. Jadwiga Duraj

poz. 8-9 – mgr Kamil Krzyżo

Kierownik Oddziału Laboratoryjnego
PSSE w Pile
[Podpis]
mgr inż. Jadwiga Duraj

Młodszy Asystent
[Podpis]
mgr Kamil Krzyżo

Koniec sprawozdania



AB 616

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e-mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Piła
Al. Wojska Polskiego 43

www.psse-pila.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1122/W/17

Zleceniodawca: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki: ON.HK-468-3-204/17

Próbka pobrana i dostarczona przez: PSSE - Wągrowiec

R. Krakowiak

Identyfikacja metody pobierania próbek: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Stan próbki : Dobry

Miejsce pobrania: Wodociąg publiczny – Parkowo

Parkowo Nr 1/1 – kran w kuchni

Nr rejestru próbki: 1122/W/17

Data pobrania próbki: 22.08.2017r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 22.08.2017r./22.08.2017r.

Godzina dostarczenia: 12¹⁵

Data zakończenia badania : 25.08.2017r.

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
1	Mętność ^Q	0,27	±0,05	NTU	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	7,5	±1,3	mg/lPt	1 ¹⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	1 ¹⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,5 <small>t_{pom.} = 19,3 °C</small>	±0,3	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	464 ⁴⁾ <small>t_{pom.} = 18,9 °C</small>	±17	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Chlorki ^Q	11,7	±1,1	mg/l	250	PN-80/C-04617.04 ^W
8	Amonowy jon ^Q	<0,05	-	mg/l	0,50	PN-C-04576-4: 1994
9	Azotyny ^Q	<0,010	-	mg/l	0,50 ²⁾	PN-EN 26777: 1999
10	Azotany ^Q	0,51	±0,07	mg/l	50 ²⁾	PN-82-C/04576.08 ^W
11	Żelazo ^Q	37	±3	µg/l	200	PN-ISO 6332:2001, PN-ISO 6332:2001/Apl:2016-06
12	Fluorki ^Q	0,31	±0,03	mg/l	1,5	PN-75/C-04588.01 ^W
13	Mangan ^Q	<20	-	µg/l	50	PN-92/C-04570/01 ^W
14	Sód ^Q	10,21	±1,36	mg/l	200	PN-ISO 9964-1:1994
15	Siarczany ^Q	27,80	±3,45	mg/l	250	PN-79/C – 04566.10 ^W
16	Utlenialność z KMnO ₄ ^Q	<1,00	-	mgO ₂ /l	5,0	PN-EN ISO 8467:2001

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.



AB 616



POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W PILE
ODDZIAŁ LABORATORYJNY
LABORATORIUM BADANIA WODY I GLEBY

tel. 67 351-98-07
tel./ fax 67 351-98-80
e- mail: laboratorium.lbwig@psse-pila.pl

64 – 920 Pila
Al. Wojska Polskiego43

www.psse-pila.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 1122/W/17

L.p.	Parametr	Wynik	Niepewność ^{a, b} (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników*	Identyfikator metody badawczej**
17	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	49	(36-66)	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
18	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ³⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
19	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
20	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
21	Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) ^Q	0	-	jtk/100ml	0	Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi(Dz.U.z 2015r., poz. 1989)

a- Niepewność wyników badań fizyczno-chemicznych – niepewność rozszerzona, oszacowana podczas walidacji, dla poziomu ufności 95%, przy k=2.

b- Dla badań mikrobiologicznych niepewność podaje się jako przedział z oszacowanymi granicami obliczony na podstawie niepewności rozszerzonej dla poziomu ufności 95%, przy k=2. Przedział podawany jest dla wyników od 4 do 200 jtk bakterii.

Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.

Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.

* Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989).

1) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

2) Warunek: [stężenie azotanów]/50 + [stężenie azotynów]/3 ≤ 1. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,1 mg/l.

3) Dopuszcza się pojedyncze bakterie wykrywane sporadycznie, nie w kolejnych próbkach, do 5% próbek w ciągu roku.

4) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

** Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1989). Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.

Pila, dnia 28.08.2017r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-16 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 17-21 – mgr Kamil Kryza

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Pile

mgr Krzysztof Cholewa

Młodszy Asystent

mgr Kamil Kryza

Koniec sprawozdania

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Pile, nie może być powielane inaczej niż w całości. Klient ma prawo złożyć pisemną reklamację dotyczącą badań w terminie 7 dni licząc od daty stempla pocztowego lub potwierdzenia przyjęcia sprawozdania z badań.